

**TCS** | Wie Präsident Goetschi Druck macht  
**Ratgeber** | Schwerer Tempoverstoss, ab

NR. 25 | 19. JUNI 2013 | CHF 5.- EURO 3.40 | WWW.AUTOMOBILREVUE.CH | TEL. 0844 844 551 | TEL. INSERATE 058 218 13 35 | AZA 3178 BOSINGEN

# AUTOMOBIL REVUE

DIE ERSTE AUTOMOBILZEITUNG EUROPAS. GEGRÜNDET 1906.

DGPRESS, Starkenburgstr. 7-9, 64546 Mörfelden  
 PVSt, Deutsche Post AG, Entg. bezahlt ARV-P 19.06.13  
 \*23281#149711#19062013\*

Albert Media Marketing e.K.  
 Herr Florian Albert  
 Albstatter Strasse 17  
 97295 Waldbrunn

\*1\* 73

\*\*\*

## AR-DOPPELTEST Klein-Gallier mit GTI-Bonus



Peugeot 208 GTI und  
 Renault Clio R.S. treffen  
 sich zum Hahnenkampf  
 der französischen GTI-  
 Leader.

**ab Seite 8**

### VORSTELLUNG >6



#### JETZT AUCH EIN 4ER

Das BMW Coupé auf Basis der Dreier-Reihe geht als 4er und stark motorisiert an den Start.

### FAHRBERICHT >13



#### EIN QUANTUM MEHR-PS

Nissan hat den 370Z aufgerüstet. Das Sportcoupé leistet als Nismo nun 344 PS.

### TEST >14



#### KÄFER ÖFFNE DICH!

Das Beetle Cabriolet ist ein vollwertiger Offencruiser mit tollem Verdeckmechanismus.

### SPORT >29



#### VORSCHAU LE MANS

Fässler, Buemi, Jani und Audi gegen Toyota - Spannung pur vor dem 24-h-Klassiker.

### ALLE AUTOS IN DIESER NUMMER

Audi A3 Stufenheck	18
Bédélia LM (1913)	3
BMW 4er Coupé	6
BMW M5/M6 Dähler	7
Chevrolet Camaro	13
Nissan 370Z Nismo	13
Peugeot 208 GTI	8
Renault Clio R.S. 200 EDC	8
Suzuki SX4 S-Cross	4
VW Beetle Cabrio 2000 TSI DSG	14
VW Golf GTD	16

# Familientauglich

**SUZUKI** Mit dem SX4 S-Cross

will Suzuki endlich bei

# Das Plug-in-Tool für die «normale» Autobatterie

**LADEGERÄT** Aus dem einfachen Batterieladegerät von einst wird immer mehr ein Strommanagement-Computer. Ladegeräte, die mitdenken, kommen beispielsweise von CTEK.



Lädt, pflegt und stellt bei Bedarf wieder her. Foto: AR

Längst ist es eine Binsenwahrheit, dass ein Auto ohne Strom nicht vom Fleck kommt. Das gilt nicht nur für E-Autos und Hybride, sondern auch für «Verbrenner», deren Bordelektrik und -elektronik gut versorgt werden will – vom Anlasser nicht zu schweigen. Eine topfite Autobatterie ist im modernen Automobil also unerlässlich.

Da passt es gut, dass auch für Kontrolle und Ladung des Stromspeichers modernes Gerät zur Verfügung steht. So ist der MXS 5.0 von CTEK auch nicht bloss ein Ladegerät, sondern ein intelligentes Test-, Pflege- und Lade-Utensil.

Seine Vielseitigkeit beweist das Gerät des schwedischen Spezialisten zuerst damit, dass es sich für kleine (Töff) respektive mittelgrosse (Pw) Batterien einstellen lässt.

**AM ANFANG DIE DIAGNOSE** Das CTEK MXS 5.0 weist drei Diagnoseprogramme auf. Eines für den Ladezustand der Batterie mit den Ergebnissen «schlecht», «ausreichend» und «OK». Das zweite prüft im Modus «Start Power» die Systemleistung beim

Anlassen des Motors. Das dritte im Modus «Alternator» lässt Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit der Lichtmaschine zu.

Im Ladeprogramm lässt sich zwischen kleinen Batterien (bei Motorrädern) und mittelgrossen (für Pw) unterscheiden. Danach gilt das System «einstecken und vergessen», denn bei ausreichender Ladung stellt das CTEK automatisch auf Erhaltungsladung um.

**BEI TIEFENTLADUNG** Steht es schlecht um die Gesundheit der Batterie, ist laut Hersteller mit dem Wiederherstellungsfunktion noch einiges zu retten. Das Programm «Recond» hilft bei tiefer Entladung ebenso wie nach Bildung von Säureschichten.

Das MXS 5.0, zu kaufen für 189 Franken, kann auch in einen besonderen Regenerationsmodus bei tiefen Temperaturen  $-20^{\circ}\text{C}$  bis  $+5^{\circ}\text{C}$  umgestellt werden. Für den regelmässigen Einsatz in arktischer Kälte hat der Anbieter aber ein spezialisiertes Gerät im Angebot, das MXS 5.0 Polar (Fr. 170.-), besonders geeignet für Motorschlitten und im Winter eingesetzte ATV. **dr**